



## PROJECTE LINGÜÍSTIC DE CENTRE (EMAP)

### 1. Introducció

- 1.1 Definició
- 1.2 Marc legal

### 2. Objectius generals

### 3. Context sociolingüístic. Característiques sociolingüístiques de l'escola.

- 3.1. Introducció
- 3.2 Alumnat i entorn

### 4. Plantejament pedagògic de l'ensenyament de les llengües:

- 4.1 Currículum de les llengües
- 4.2 Metodologia
- 4.3 Materials didàctics

### 5. Català: eina de comunicació, llengua vehicular i d'aprenentatge

- 5.1 Orientacions generals.
  - 5.1.1. Desplegament per àmbits del PCL amb objectius
  - 5.1.2 Àmbit pedagògic
  - 5.1.3 Àmbit organitzatiu
  - 5.1.4 Àmbit humà i de serveis
  - 5.1.5 Àmbit administratiu
  - 5.1.6 Llengua catalana nivell 1

### 6. El tractament de les llengües en els diferents nivells

- 6.1 Llengua castellana
- 6.2 Preparació per a les proves d'accés a cicles formatius de grau mitjà i superior i a la universitat
- 6.3 Llengües estrangeres: anglès i francès
- 6.4 Anglès i francès en les proves d'accés
- 6.5 Taller de competències bàsiques
- 6.6 Llengua catalana nivell 1
- 6.7 COMPETIC : inicial i primer nivell
- 6.8 Formació Instrumental



## 1. Introducció

### 1.1. Definició

El Projecte Lingüístic és el document que inclou el procés de reflexió i l'experiència del tractament de les llengües a l'escola. Forma part del Projecte Educatiu del Centre i ha de definir-se en aquests termes: el paper de la llengua vehicular, el tractament de les llengües curriculars i els aspectes d'organització i de gestió que hi tinguin repercussions lingüístiques. És, doncs, un text de referència per a l'ús de les llengües en el centre.

L'EMAP aposta per l'ús de la llengua pròpia, el català, tal com marquen les directrius de l'Estatut i del Departament d'Educació.

#### Normativa

Llei 12/2009, del 10 de juliol, d'educació, estableix en l'article 91 que tots els centres vinculats al Servei d'Educació de Catalunya han de disposar d'un projecte educatiu.

Decret 102/2010, de 3 d'agost, d'autonomia dels centres educatius, que situa la presa de decisions en l'àmbit del centre per enfortir la institució escolar i el lideratge educatiu.

### 1.2. Marc legal Normativa sobre la llengua d' Ensenyament. Marc constitucional, estatutari i local.

- Constitució espanyola de 1978
- Estatut d'autonomia de 2006
- Llei de política lingüística (Llei 1/1998 de 7 de gener)
- Llei de Formació d'adults (Llei 3/1991 de 18 de març)
- Reglament per a l'ús de la llengua catalana de l'ajuntament de Palamós

#### **Normativa sobre la llengua d' ensenyament**

##### **Marc constitucional i estatutari**

La **Constitució Espanyola**, en el títol preliminar, l'article 3 diu el següent:

1. El castellano es la lengua española oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerla y el derecho a usarla.
2. Las demás lenguas españolas serán también oficiales en las respectivas Comunidades Autónomas de acuerdo con sus Estatutos.
3. La riqueza de las distintas modalidades lingüísticas de España es un patrimonio cultural que será objeto de especial respeto y protección.

L' **Estatut d' Autonomia**, en el títol preliminar, l'article 6 diu el següent:



## LA LLENGUA PRÒPIA I LES LLENGÜES OFICIALS

1. La llengua pròpia de Catalunya és el català. Com a tal, el català és la llengua d'ús normal i preferent de les administracions públiques i dels mitjans de comunicació públics de Catalunya, i és també la llengua normalment emprada com a vehicular i d'aprenentatge en l'ensenyament.
2. El català és la llengua oficial de Catalunya. També ho és el castellà, que és la llengua oficial de l'Estat espanyol. Totes les persones tenen el dret d'utilitzar les dues llengües oficials i els ciutadans de Catalunya tenen el dret i el deure de conèixer-les. Els poders públics de Catalunya han d'establir les mesures necessàries per a facilitar l'exercici d'aquests drets i el compliment d'aquest deure. D'acord amb el que disposa l'article 32, no hi pot haver discriminació per l'ús de qualsevol de les dues llengües.
3. La Generalitat i l'Estat han d'emprendre les accions necessàries per al reconeixement de l'oficialitat del català a la Unió Europea i la presència i la utilització del català en els organismes internacionals i en els tractats internacionals de contingut cultural o lingüístic.
4. La Generalitat ha de promoure la comunicació i la cooperació amb les altres comunitats i els altres territoris que comparteixen patrimoni lingüístic amb Catalunya. A aquests efectes, la Generalitat i l'Estat, segons que correspongui, poden subscriure convenis, tractats i altres mecanismes de col·laboració per a la promoció i la difusió exterior del català.
5. La llengua occitana, denominada aranès a l'Aran, és la llengua pròpia d'aquest territori i és oficial a Catalunya, d'acord amb el que estableixen aquest Estatut i les lleis de normalització lingüística.

**La Llei 3/1991** de 18 de març de formació d'adults, en el títol preliminar, articles 1 c i 2 c diuen el següent:

1- c) La formació per al lleure i la cultura, entesa com una dimensió de la formació d'adults que cerca l'aprofitament, amb finalitats formatives, del temps lliure i de desocupació laboral, i l'aprofundiment en els valors cívics, en una participació més plena en la vida social i en el coneixement de la realitat social i cultural de Catalunya dins un procés de recuperació nacional. Aquests tres àmbits incideixen des de camps d'actuació diferents en la formació integral de la persona.



2-c) Promoure el coneixement de la nostra realitat nacional en tots els seus aspectes i, de manera específica, en tot allò que es relacioni amb la llengua i la cultura, i el coneixement de la realitat dels altres pobles de l' Estat i d' Europa.

## **Reglament per a l' ús de la llengua catalana de l' ajuntament de Palamós**

### **Capítol VII**

#### Article 17

17.1 Les institucions docents de l' Ajuntament, tant de gestió directa com mitjançant un altre sistema en què l' Ajuntament sigui membre únic o membre associat, han de tenir cura, especialment, de l' estricta aplicació de les normes i instruccions que resulten del desplegament del marc legal vigent en matèria de normalització lingüística.

17.2 En totes les actuacions administratives s' ha d' utilitzar sempre el català d' acord amb el que s' indica en els articles precedents, i els directors han de vetllar perquè la llengua catalana esdevingui el vehicle d' expressió normal den les seves activitats internes i de projecció externa.

## **2- Objectius generals**

El català és la llengua pròpia del centre i s'ha d'utilitzar com a llengua vehicular i d'aprenentatge tant a nivell oral com escrit. Per tant, el centre planificarà les accions que permetin garantir el coneixement de la llengua i cultura catalanes a tota la comunitat educativa.

En els cursos de preparació a la prova d' accés a grau mitjà, grau superior, prova lliure de GESO i universitat al final del procés d'ensenyament aprenentatge, haurà de comprendre i produir missatges orals i escrits, amb propietat, autonomia i creativitat en la llengua estrangera que hagi cursat (anglès o francès).

Pel que fa a la llengua catalana i castellana l' alumnat dels cursos de preparació a la prova d' accés a cicles formatius de grau mitjà, superior , prova lliure de GES i universitat haurà de poder utilitzar correctament les dues llengües oficials al final del procés d'ensenyament aprenentatge.

Pel que fa als cursos d' idiomes ( castellà, anglès i francès) l' alumnat haurà de poder produir i comprendre missatges orals i escrits , amb propietat, segons cada nivell, autonomia i creativitat.

Pel que fa als cursos d' informàtica la llengua vehicular és la llengua catalana així mateix ho és en els cursos de tallers.



### **3. Context sociolingüístic. Característiques sociolingüístiques de l' escola**

#### **3.1 Introducció**

La societat d' avui en dia és una societat canviant i plural , aquesta diversitat s' ha de tenir en compte a l' escola. S' ha d' educar en el respecte a totes les llengües, totes les cultures i a tot el que surt de la norma. Aquest fet és degut als fenòmens migratoris i les noves generacions de joves catalans i catalanes viuen amb naturalitat aquest fenomen. Per tant, Catalunya té una societat cosmopolita i cal que l' escola assumeixi l' acollida i la integració de l' alumnat d' altres nacionalitats al sistema educatiu.

#### **3.1 Alumnat i entorn**

El nostre alumnat és bàsicament de Palamós, però també hi ha alumnes de poblacions veïnes.

Els motius per inscriure's a l' EMAP són diversos; algunes persones es troben situació d' atur i durant el temps d' inactivitat laboral aprofiten per estudiar. Hi ha una altra tipologia d' alumnat que és estudiant universitari i estudia una llengua estrangera, ja que per acabar la universitat necessita un cert nivell d' aquella llengua. Així que ve a la nostra escola i s' inscriu a un examen per lliure per aconseguir el nivell que necessita. N' hi d' altra que s' apunta a l' EMAP per actualitzar la seva titulació. Hi ha diferents raons segons la necessitat de cada alumne/a.

Hi ha l' alumnat que no està alfabetitzat amb el nostre sistema alfabètic i per tant, ha d' aprendre a llegir i a escriure amb aquest alfabet.

Característiques de l' alumnat.

- Intergeneracionalitat: alumnes de 16 fins a 80 anys ( alguns més i tot).
- Interculturalitat: Hi ha alumnes de diferents procedències socials, culturals i lingüístiques.
- Diversitat: Cada persona és diferent de l' altra i té necessitats diferents, per tant , es fa una atenció personalitzada i adequada al perfil de cada alumne.

Pel que fa a l' entorn, un gran gruix de l' alumnat de la nostra escola utilitza la llengua castellana per a comunicar-se . Així mateix en diferents entorns laborals la llengua vehicular és la llengua castellana. Fora de l' àmbit escolar la llengua vehicular acostuma a ser el castellà per a una gran part del nostre alumnat.

### **4. Plantejament pedagògic de les llengües**

#### **4. 1 Currículum de les llengües**

L' escola ha d' aplicar el currículum de les llengües en els ensenyaments que imparteix.



En els ensenyaments de llengües : castellà i llengües estrangeres s' ha de seguir les pautes del Marc Europeu Comú de Referència per a les llengües. ( MECR)

Pel que fa als cursos de proves d' accés també s' ha de seguir el currículum establert pel Departament d' Educació.

Per tant, es segueix el currículum de cada ensenyament i de cada nivell.

#### **4.2 Metodologia**

El centre vetlla perquè l'enfocament emprat en l'aprenentatge i ús de les llengües inclogui oportunitats per adquirir habilitats lingüístiques, amb especial èmfasi, en la competència oral en els primers estadis. Aquesta metodologia ha de contribuir al desenvolupament cognitiu i ajudar a esdevenir als alumnes, progressivament autònoms per aprendre a treballar en col·laboració, tot respectant la diferència.

#### **4.3 Materials didàctics**

- a) Llengua de les activitats acadèmiques i dels materials

Els llibres, els dossiers, els mapes, en definitiva, tots els materials són en català excepte els materials de castellà i d' idiomes.

### **5. Català: eina de comunicació, llengua vehicular i d'aprenentatge**

#### **5.1. Orientacions generals**

Com ja s'ha dit, el català és la llengua pròpia de Catalunya i ho és també de l'ensenyament. És la llengua vehicular de les diferents activitats d'ensenyaments i aprenentatge del centre. És l'eina de cohesió i d'integració i vehicle d' expressió de les diferents activitats acadèmiques.

- a) Llengua de la vida orgànica de l' escola

La llengua vehicular de l' escola és la llengua catalana. Tota la documentació interna i externa és elaborada en llengua catalana. Quan un/a possible alumne/a arriba a la nostra escola i desconeix la llengua catalana, el professorat s' adapta a la llengua d' aquest/a possible alumne/a, sempre que sigui possible i el professorat es pugui comunicar.

- b) La llengua de projecció de l' escola

La llengua de les activitats relacionades amb la difusió externa i promoció del centre és el català: oferta educativa, documentació, pàgina web, díptics informatius, dossiers...



### 5.1.1 Desplegament per àmbits del PCL amb objectius

#### 5.1.2 Àmbit pedagògic

##### 5.1.2 Tractament de llengües i el currículum

La llengua catalana és la llengua vehicular de l' escola i per tant de totes les activitats que es fan a l' escola, excepte en els cursos de castellà.

##### OBJECTIUS

- Utilitzar el català com a llengua vehicular i d'aprenentatge de l' escola.
- Promoure el català com a llengua vehicular de l' escola.
- Utilitzar la llengua castellana com a llengua vehicular a les classes de castellà.
- Utilitzar la llengua anglesa i la francesa com a llengües vehiculars a les classes d' anglès i de francès.

#### 5.1.3 Àmbit organitzatiu

##### 5.1.3 Organització del centre pel tractament de la llengua catalana

##### OBJECTIUS

- Avaluar l' assoliment de la llengua catalana una vegada finalitzat el curs.
- Promoure l' ús de la llengua catalana.

##### Relacions externes

La llengua catalana és la llengua vehicular de l' escola i per tant és la llengua que s' utilitza per les relacions externes tant a nivell escrit com oral.

##### OBJECTIUS

- Emprar la llengua catalana tant a nivell oral com escrit amb les relacions externes com ara institucions, empreses entre d' altres.
- Emprar una altra llengua diferent a la llengua catalana si fos necessari.

#### 5.1.4 Àmbit humà i de serveis

##### El professorat

El professorat utilitzarà la llengua catalana a dins de l' aula, excepte en els casos on la llengua a aprendre o a ensenyar sigui el castellà. Tot el material, llibres, mapes, dossiers, tot el material que s' inclogui dintre el procés d' ensenyament-aprenentatge ha d' estar elaborat en llengua catalana i en conseqüència tot el material de llengua castellana ha d' estar fet amb aquesta llengua i el material d' idiomes ha d' estar fet amb l' idioma corresponent.

##### OBJECTIUS

- Vetllar perquè tot el professorat elabori el seu material amb llengua catalana i que utilitzi la llengua catalana a l' aula, excepte en els idiomes.



- Procurar que tot el professorat tingui la titulació adequada.
- Intentar utilitzar la llengua catalana amb els companys tant escrit com oral.
- Utilitzar la llengua catalana amb el professorat, amb l' alumnat i amb el personal que forma part de l' escola.

#### Alumnat

S' ha d' intentar que tot l' alumnat utilitzi la llengua catalana a dins l' aula i amb el professorat. Intentar que l' alumnat tingui un domini de la llengua catalana com també de la llengua castellana i que no tingui interferència lingüística.

#### OBJECTIUS

- Considerar la llengua catalana com una llengua important pel lloc on vivim.
- Veure amb una actitud positiva la llengua catalana i la cultura catalana.
- Fomentar una actitud de respecte envers totes les llengües.
- Veure la necessitat de saber correctament la llengua catalana.

#### Personal d' administració i serveis

La nostra escola, està ubicada en un edifici que s' anomena Aula d' Aprenentatge, i aquesta té dues conserges . Una conserge de matí i una conserge de tarda . Així que la nostra escola no disposa d' un conserge en exclusivitat. El conserge forma part del centre anomenat Aula d' Aprenentatge i hi ha una auxiliar administrativa que realitza tasques de suport a l' EMAP.

Amb aquest personal, el professorat de l' EMAP utilitza com a llengua vehicular la llengua catalana. La llengua catalana és la llengua d'ús tant a nivell oral com escrit.

#### OBJECTIUS

- Utilitzar la llengua catalana de manera oral o escrita amb el personal no docent.
- Utilitzar la llengua catalana en l' àmbit educatiu.

### 5.1.5 Àmbit administratiu

#### Projecció interna

La llengua catalana és la llengua d'ús en la retolació, en els documents interns, en els instruments de gestió, en les actes, avisos entre d' altres.

#### Projecció externa

La llengua catalana és la llengua utilitzada en el llibret, en el díptic i en les cartes als pares i mares o tutors legals dels menors d' edat, els actes acadèmics entre d' altres.



## OBJECTIUS

- Utilitzar la llengua catalana en tots els documents, interns o externs i que tota la comunitat educativa de l' escola, utilitzi la llengua catalana en tots aquests àmbits.

### **6.1 El tractament de les llengües en els diferents nivells**

#### **• 6.1 Llengua castellana**

Al centre s'imparteixen cursos de llengua castellana bàsics (inicial A1 i bàsic A2). Per accedir a aquests cursos cal estar alfabetitzat i tenir un mínim d'estudis secundaris al país d'origen.

Per poder accedir a l' ensenyament de la llengua castellana l' alumne/a ha de passar per la professora de llengua castellana, i li fa una entrevista inicial per valorar si pot accedir als cursos, si té coneixement de la llengua castellana es fa un test de col·locació per saber el nivell de la persona.

Si la persona no pot accedir a cap dels dos nivells de llengua castellana la professora orienta la persona cap a l' ensenyament que millor s' ajusti a les seves necessitats o nivell i en cas de no tenir el nivell per accedir als cursos de castellà, se l'orientarà als d'instrumentals de català .

En acabar l'etapa, l'alumnat ha d'haver millorat la comunicació oral i adquirit els sabers fonamentals de la comunicació escrita de la llengua castellana.

### **6.2 Preparació per a les proves d'accés a cicles formatius de grau mitjà i superior i a universitat**

A les persones que volen accedir a qualsevol d' aquests cursos i desconeixen la llengua catalana, els recomanem que prèviament facin un curs de llengua catalana. D' aquesta manera s' evita que la persona es desmotivi per no poder seguir el curs amb total normalitat. S' ha de tenir en compte que hi ha exempció de la llengua catalana en els exàmens de proves d' accés ( si fa menys d' un any que es viu a Catalunya o menys de dos), però no hi ha exempció de la llengua catalana en l' examen d' accés a la universitat.

Si la persona interessada a realitzar qualsevol d' aquests cursos té un desconeixement de la llengua estrangera, també els recomanem que facin un aprenentatge previ.

El material didàctic tal i com s' ha exposat anteriorment està en llengua catalana excepte en els casos de llengua castellana i de llengües estrangeres ( anglès i francès).

Tots aquests ensenyaments són post- obligatoris i per tant, venen marcats pel Departament d' Educació i l' avaluació final és externa.

### **6.3 Llengües estrangeres: anglès i francès**

#### **Anglès**

El centre ofereix cinc cursos d' anglès:

---



Anglès Nivell 1 ( A 1)  
Anglès Nivell 2 ( A 2.1)  
Anglès Nivell 3 (A2.2)  
Anglès Nivell 4 ( B1)  
Anglès Nivell 5 ( B2)

Els cursos d' anglès segueixen l' estructura del Marc Comú Europeu de Referència per a les llengües (MECR). El nivell B2 es divideix en dos cursos, el nivell 4 correspon al nivell B2.1 i el nivell 5 al B2.2. El nostre alumnat es pot examinar per lliure per obtenir el nivell B2.2.

En tots aquests nivells la llengua vehicular de l' aula és la llengua anglesa.

### **Francès**

El centre ofereix tres nivells de francès:

Francès Nivell 1 ( A 1)  
Francès Nivell 2 ( A 2.1)  
Francès Nivell 3 ( A2. 2)

En tots aquests nivells la llengua vehicular de l' aula és la llengua francesa.

El Departament d' Educació autoritza els centres de formació d' adults que ho sol·liciten a impartir els tres nivells de llengües estrangeres, però aquests tres nivells equivalen a l' A1 i a l' A2 del Marc Comú Europeu de referència per a les llengües. Amb el certificat de qualificació A.2.2 es pot accedir al tercer curs de l' EOI.

### **6.4 Anglès i francès en les proves d'accés**

Tal i com s' ha exposat, en aquest cas l'Escola prepara l'alumnat per a una prova externa (accés a Grau Mitjà , Grau Superior i a Universitat) i això condiona els objectius, la metodologia i les activitats que s'han de fer servir. L'ensenyament de la llengua estrangera en aquests nivells té com a principal objectiu que l'alumnat estigui preparat a final de curs per superar aquesta prova. L' EMAP prepara l'alumne/a en la llengua estrangera que tria i, a part d'intentar inculcar-li sensibilitat pel gust de l'aprenentatge o el perfeccionament de coneixements en aquesta llengua, tracta, sobretot, d'afavorir aquelles competències que se li demanaran a la prova: la comprensió escrita, els coneixements gramaticals i l'expressió escrita.

### **6.5 Taller de competències bàsiques**

La llengua vehicular de l' aula és la llengua catalana a excepció que s' estigui impartint llengua castellana.

### **6.6 Llengua catalana nivell 1 ( A1)**

La llengua vehicular de l' aula és la llengua catalana.



El Departament d' Educació autoritza els centres de formació d' adults que ho sol·liciten a impartir tres nivells de llengua catalana (1, 2 i 3). Actualment la nostra escola ofereix el nivell 1. Aquests tres nivells equivalen a l'A1, A2 i B1 del Marc Comú Europeu de referència per a les llengües.

### **6.7 COMPETIC inicial i 1r Nivell**

La llengua vehicular de l' aula és la llengua catalana.

### **6.8 Formació Instrumental**

La llengua vehicular de l' aula és la llengua catalana i la llengua castellana. Depenent de la matèria que es faci a l' aula.